

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTR5224



**PHILIPS**



# Sommario

---

<b>1 Importante</b>	4
Avvisi importanti e sulla sicurezza	4
Avviso sul marchio	5

---

<b>2 Informazioni sul prodotto</b>	6
Principali caratteristiche	6
Panoramica del prodotto	6

---

<b>3 Collegamento</b>	9
Posizionamento del prodotto	9
Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer	10
Collegamento dell'antenna radio	10
Collegamento di dispositivi HDMI supportati	11
Collegamento degli altri dispositivi	12
Collegamento del cavo di alimentazione	14

---

<b>4 Operazioni preliminari</b>	15
Inserimento delle batterie del telecomando	15
Controllo di una sorgente di riproduzione	15
Modifica delle impostazioni degli altoparlanti	15
Utilizzare Philips EasyLink	17
Selezione di una sorgente di riproduzione	18

---

<b>5 Riproduci</b>	19
Riproduzione da lettore multimediale portatile	19
Riproduzione dalla radio	19
Utilizzo dello spegnimento automatico	21

---

<b>6 Regolazione dell'audio</b>	22
Controllo del volume	22
Selezione del tipo di surround	22
Selezione dell'opzione Double Bass	22
Selezione di un effetto sonoro predefinito	23

---

<b>7 Specifiche</b>	24
---------------------	----

---

<b>8 Risoluzione dei problemi</b>	25
-----------------------------------	----

---

<b>9 Glossario</b>	26
--------------------	----

# 1 Importante

## Avvisi importanti e sulla sicurezza



### Avvertenza

- Rischio di surriscaldamento! Non installare il ricevitore digitale in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al ricevitore digitale per consentirne la ventilazione. Accertarsi che le aperture di ventilazione del ricevitore digitale non siano mai coperte da tende o altri oggetti.
- Non posizionare mai il ricevitore digitale, il telecomando o le batterie vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Utilizzare il ricevitore digitale solo in interni. Tenere lontano il ricevitore digitale da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.
- Non posizionare mai il ricevitore digitale su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenersi a distanza dal ricevitore digitale durante i temporali.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Radiazione laser visibile e invisibile all'apertura. Evitare l'esposizione al raggio laser.

### Fusibile di alimentazione (solo per il Regno Unito)

Questo Digital Receiver è dotato di una regolare spina pressofusa. Nel caso in cui si renda necessario procedere alla sostituzione del fusibile di alimentazione, sostituirlo con un fusibile di valore corrispondente a quello indicato sul connettore (ad esempio 10A).

- 1** Rimuovere la protezione del fusibile e il fusibile.
- 2** Il nuovo fusibile deve essere conforme alla norma BS 1362 e presentare il marchio di approvazione ASTA. In caso di smarrimento del fusibile, rivolgersi al rivenditore per richiedere il tipo corretto da utilizzare.
- 3** Riposizionare la protezione del fusibile. Ai fini della conformità con la direttiva EMC, la spina di alimentazione di questo prodotto non deve essere asportata dal cavo di alimentazione.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea. Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle seguenti direttive e linee guida: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

## Riciclaggio



Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE:



Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/EC e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi circa le normative locali sullo smaltimento separato delle batterie, che contribuisce a ridurre gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

## Avviso sul marchio



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI licensing LLC.



Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



Prodotto su licenza in conformità ai brevetti USA n. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 e altri brevetti USA e di altri paesi emessi o in via di approvazione. DTS e DTS Digital Surround sono marchi registrati; il logo e il simbolo DTS sono marchi di DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.

## 2 Informazioni sul prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Principali caratteristiche

Il prodotto supporta Philips EasyLink, che utilizza il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). I dispositivi che supportano EasyLink e che sono collegati tramite connettori HDMI possono essere controllati mediante un solo telecomando.



#### Nota

- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

#### Un'incredibile esperienza sonora grazie all'audio surround non compresso multicanale

Questo prodotto supporta 7.1 canali di audio non compresso per offrire un'esperienza sonora realistica simile alla musica dal vivo.

#### MP3 LINK

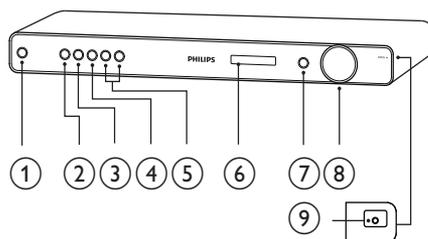
Collegare il lettore multimediale portatile al jack MP3 LINK per riprodurre brani musicali di qualità audio eccellente.

#### Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

È possibile sincronizzare l'audio del ricevitore digitale con i video riprodotti da altri dispositivi applicando un ritardo all'uscita audio degli altoparlanti per la sincronizzazione con le immagini sul TV.

## Panoramica del prodotto

### Unità principale



- 1** **(Standby attivo)**
  - Consente di accendere il Digital Receiver o di attivare la modalità standby.
- 2** **SURR (Audio Surround)**
  - Consente di impostare una delle seguenti modalità di riproduzione audio: surround multicanale 7.1, stereo a 7 canali, surround multicanale 5.1, stereo a 5 canali o stereo.
- 3** **SOUND**
  - Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.
- 4** **PROG (Programma)**
  - In modalità radio, consente di ripristinare l'elenco delle stazioni preimpostate: premere per il ripristino manuale; tenere premuto per il ripristino automatico.
  - Consente di accedere o di uscire dalla modalità di impostazione audio da altre modalità sorgente per l'impostazione degli altoparlanti.
- 5** **◀◀ / ▶▶ TUNING**
  - Consente di selezionare la stazione radio preimpostata precedente o successiva.
  - Per avviare la ricerca automatica, tenere premuto uno dei tasti.

## ⑥ Pannello display

## ⑦ SOURCE

- Consente di selezionare un dispositivo collegato per ascoltare l'audio attraverso il sistema di altoparlanti.

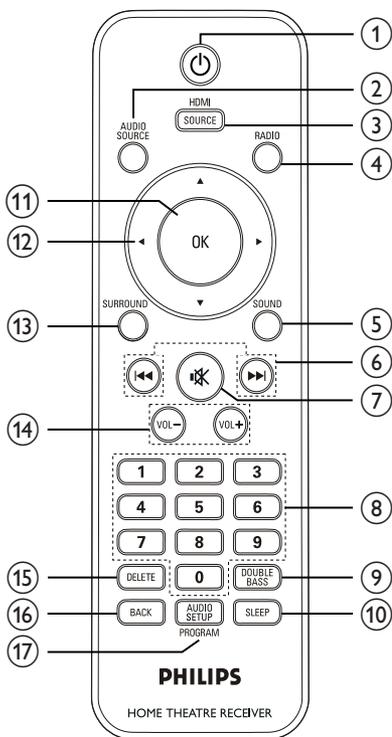
## ⑧ VOLUME

- Consente di aumentare o ridurre il volume.

## ⑨ MP3 LINK

- Consente di collegare un lettore audio portatile.

## Telecomando



## ① ⏻ (Standby attivo)

- Consente di accendere il Digital Receiver o di attivare la modalità standby.

## ② AUDIO SOURCE

- Consente di selezionare una sorgente di ingresso audio.

## ③ HDMI SOURCE

- Consente di selezionare una sorgente di ingresso HDMI.

## ④ RADIO

- Consente di attivare la radio FM.

## ⑤ SOUND

- Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.

- ⑥ **◀◀ / ▶▶**
- Consente di selezionare la stazione radio preimpostata precedente o successiva.
- ⑦ **⌘ (Volume disattivato)**
- Consente di disattivare/attivare l'audio.
- ⑧ **Pulsanti numerici**
- Consente di immettere il numero di una stazione radio preimpostata.
- ⑨ **DOUBLE BASS**
- Consente di attivare/disattivare i bassi dinamici.
- ⑩ **SLEEP**
- Consente di impostare un intervallo dopo il quale il Digital Receiver passa in modalità standby.
- ⑪ **OK**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
- ⑫ **▲▼◀▶ (Tasti di navigazione)**
- Consentono la navigazione all'interno dei menu.
  - In modalità radio, utilizzare i tasti su e giù per sintonizzarsi sulle frequenze.
  - In modalità radio, premere il tasto sinistro o destro per avviare la ricerca automatica.
- ⑬ **SURROUND**
- Consente di impostare una delle seguenti modalità di riproduzione audio: surround multicanale 7.1, stereo a 7 canali, surround multicanale 5.1, stereo a 5 canali o stereo.
- ⑭ **VOL +/-**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ⑮ **DELETE**
- Tenere premuto per eliminare la stazione preimpostata corrente.
- ⑯ **BACK**
- Consente di tornare al passaggio precedente.
  - Una pressione lunga consente di eliminare la stazione selezionata.
- ⑰ **AUDIO SETUP / PROGRAM**
- Consente di accedere o di uscire dalle opzioni di impostazione audio.
  - In modalità radio, consente di ripristinare l'elenco delle stazioni preimpostate: premere per il ripristino manuale; tenere premuto per il ripristino automatico.

# 3 Collegamento

Per utilizzare il ricevitore digitale, effettuare i seguenti collegamenti di base.

## Collegamento del ricevitore digitale

- Altoparlanti e subwoofer
- Antenna radio
- Alimentazione

## Collegamento di altri dispositivi

- Dispositivi HDMI supportati
- Audio dal televisore
- Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder, dalla console per videogiochi o dal lettore di dischi
- Lettore multimediale portatile



### Nota

- Fare riferimento alla targa del modello sul retro o sulla parte inferiore del prodotto per l'identificazione e i parametri di alimentazione.
- Prima di effettuare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

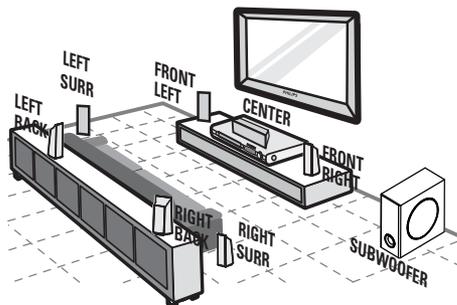


### Suggerimento

- Per collegare questo prodotto al televisore è possibile utilizzare connettori diversi, in base alla disponibilità e alle esigenze. All'indirizzo [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com) è possibile scaricare una guida interattiva esaustiva per il collegamento del prodotto.

## Posizionamento del prodotto

- Collocare il prodotto in una posizione in cui non sia possibile spingerlo, muoverlo o farlo cadere. Non collocare l'unità all'interno di un mobiletto chiuso.
- Accertarsi di poter raggiungere agevolmente il cavo di alimentazione per poter scollegare il prodotto dalla corrente.



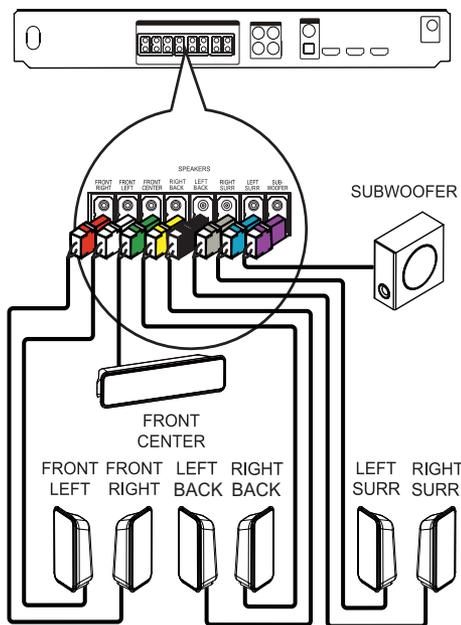
- 1 Posizionare il ricevitore digitale accanto al TV.
- 2 Posizionare il sistema di altoparlanti al normale livello di ascolto e in direzione parallela all'area di ascolto.
- 3 Posizionare il subwoofer nell'angolo della stanza o almeno a un metro di distanza dal televisore.



### Suggerimento

- Per evitare interferenze magnetiche o rumori indesiderati, non posizionare il ricevitore digitale troppo vicino a qualsiasi dispositivo di irradiazione.

## Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer

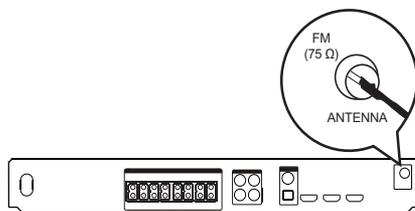


- 1 Collegare gli altoparlanti e il subwoofer ai jack corrispondenti del ricevitore digitale.

### Nota

- Accertarsi che i colori degli spinotti e delle prese corrispondano.

## Collegamento dell'antenna radio



- 1 Collegare l'antenna FM al jack **FM75 Ω** sul ricevitore digitale (su alcuni modelli, questo cavo è già collegato).
- 2 Svolgere l'antenna FM e fissarne l'estremità alla parete.

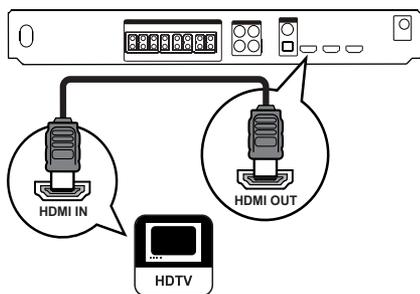
### Suggerimento

- Per una migliore ricezione stereo FM, effettuare il collegamento a un'antenna FM esterna.

## Collegamento di dispositivi HDMI supportati

### Collegamento HDTV

Collegare il ricevitore digitale al TV ad alta definizione (HDTV) per usufruire delle capacità di controllo del sistema Philips EasyLink. È possibile sincronizzare le attività con altri dispositivi compatibili HDMI. Vedere il capitolo "Operazioni preliminari" > "Utilizzo di Philips EasyLink" per ulteriori dettagli.



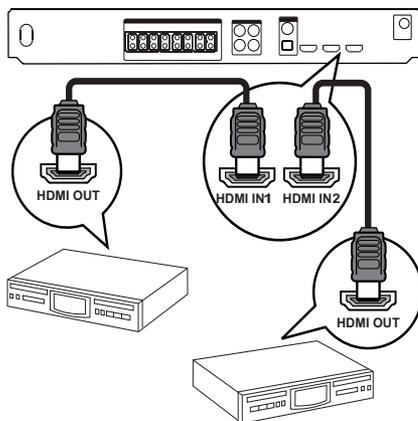
- 1 Collegare un cavo HDMI (non fornito) a **HDMI OUT** sul ricevitore digitale e al jack HDMI IN sull'HDTV.
- 2 Collegare un cavo audio (analogico o digitale) ai jack **AUDIO IN-AUX1/AUX2** o al jack **DIGITAL IN** del ricevitore digitale e ai jack di ingresso audio corrispondenti dell'HDTV.
  - Vedere il capitolo "Collegamento di altri dispositivi" > "Collegamento audio dal televisore" per ulteriori dettagli.

#### Nota

- Il sistema di controllo Philips EasyLink può essere utilizzato solo se l'HDTV collegato e i dispositivi compatibili HDMI supportano lo standard HDMI-CEC.

### Collegamento a dispositivi HDMI

Collegare i dispositivi compatibili HDMI o DVI (ad esempio un lettore DVD/Blu-ray, recorder HDD/DVD) al ricevitore digitale per ottenere una riproduzione audio digitale non compressa.



- 1 Collegare un cavo HDMI (non fornito) a **HDMI IN1/HDMI IN2** sul ricevitore digitale e al jack HDMI OUT del dispositivo.

#### Nota

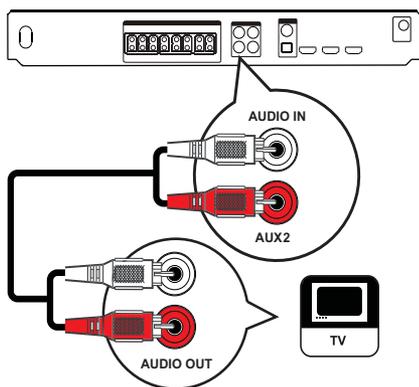
- Per ascoltare l'audio da questo collegamento, premere più volte **HDMI SOURCE** per selezionare "HDMI IN1" o "HDMI IN2".

## Collegamento degli altri dispositivi

Per la riproduzione audio surround multicanale, instradare l'audio dagli altri dispositivi a questo ricevitore digitale.

## Collegamento audio dal televisore

(utilizzato anche per il controllo EasyLink)



- 1 Collegare il cavo audio (non fornito) ai jack **AUDIO IN-AUX2** del ricevitore digitale e ai jack di **AUDIO OUT** del TV.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX2" sul display.

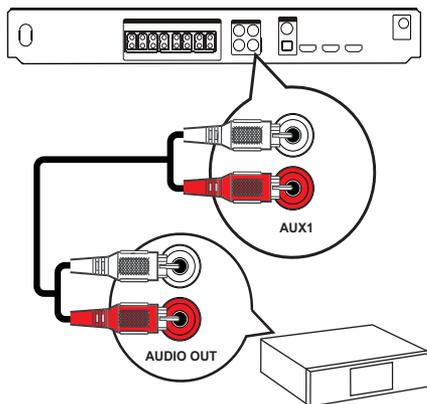
### Suggerimento

- Se il TV è dotato di un jack di uscita audio digitale (coassiale o digitale), è possibile collegarlo al jack di ingresso corrispondente del ricevitore digitale per una migliore qualità audio.

## Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder, dalla console per videogiochi o dal lettore di dischi

A seconda delle funzionalità del dispositivo, è possibile scegliere di collegare l'unità a una presa digitale o analogica.

## Collegamento a prese analogiche

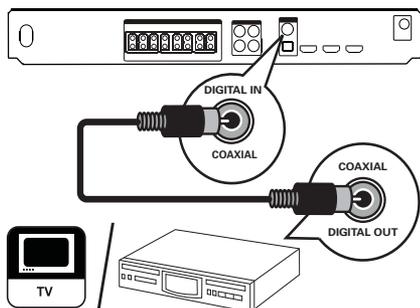


- 1 Collegare i cavi audio (non forniti) ai jack **AUDIO IN-AUX1** del ricevitore digitale e ai jack di uscita **AUDIO** del dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX1" sul display.

## Collegamento a una presa coassiale

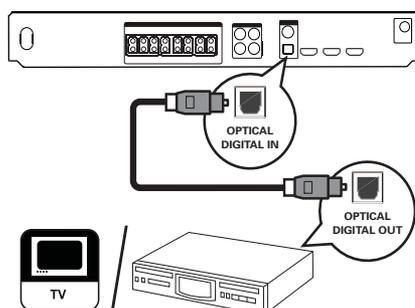


- 1 Collegare un cavo coassiale (non fornito) al jack **COAXIAL DIGITAL-IN** del ricevitore digitale e al jack di uscita **COAXIAL/DIGITAL** del dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "COAX IN" sul display.

## Collegamento a una presa ottica

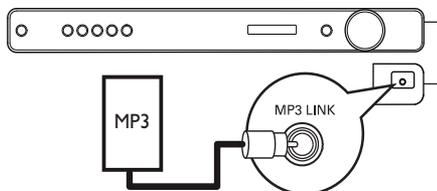


- 1 Collegare un cavo ottico (non fornito) al jack **OPTICAL DIGITAL-IN** del ricevitore digitale e al jack di uscita **OPTICAL/SPDIF** del dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "OPTI IN" sul display.

## Collegamento del lettore multimediale portatile



- 1 Collegare un cavo audio stereo da 3,5 mm (non fornito) al jack **MP3 LINK** del ricevitore digitale e al jack delle cuffie sul lettore multimediale portatile (ad esempio un lettore MP3).

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "MP3 LINK" sul display.

## Collegamento del cavo di alimentazione

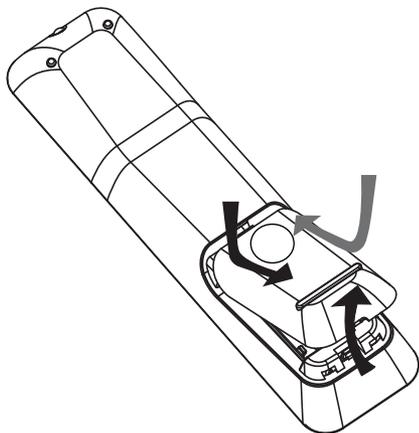
### ⚠ Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore del prodotto.

- 1 Dopo aver eseguito tutti i collegamenti necessari, collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.  
↳ È ora possibile impostare il prodotto per l'utilizzo.

## 4 Operazioni preliminari

### Inserimento delle batterie del telecomando



- 1 Fare scorrere e rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando.
- 2 Inserire le 2 batterie (AAA) fornite. Accertarsi che le polarità + e - delle batterie corrispondano alle indicazioni presenti all'interno del vano.
- 3 Riposizionare il coperchio scorrevole.

#### Nota

- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie se scariche o se il telecomando deve rimanere a lungo inutilizzato.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.

### Controllo di una sorgente di riproduzione

- 1 Premere **RADIO**, **AUDIO SOURCE** o **HDMI SOURCE** per selezionare la sorgente che si desidera controllare.
- 2 Regolare il volume o modificare l'effetto audio/surround.

### Modifica delle impostazioni degli altoparlanti

Preferibilmente, la distanza tra la posizione di ascolto e tutti gli altoparlanti deve essere la stessa. In caso contrario, modificare le impostazioni degli altoparlanti in base alla distanza dalla posizione di ascolto per ottenere il miglior effetto surround.

#### Nota

- Passare il ricevitore digitale in modalità surround prima di modificare le impostazioni degli altoparlanti.

## Test e impostazione del volume degli altoparlanti

- 1 Premere **SURROUND** per passare alla modalità surround multicanale.
- 2 Premere **AUDIO SETUP**.
- 3 Premere **◀◀ / ▶▶** fino a che non compare la scritta "TEST TONE" (TONO PROVA)", quindi premere **OK**.
  - ↳ Ciascun altoparlante riproduce un tono audio per 5 secondi. È possibile regolare il livello del volume impostato per ciascun altoparlante.
- 4 Premendo **▲▼** o **VOL +/-** è possibile aumentare o diminuire il volume, quindi premere **OK**.
  - L'ultima impostazione del volume verrà memorizzata automaticamente dopo un periodo di inattività di 5 secondi.
- 5 Ripetere l'impostazione descritta sopra per gli altri altoparlanti finché il livello audio di tutti gli altoparlanti non risulta bilanciato.
  - Per tornare al passaggio precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu di impostazione, premere **AUDIO SETUP**.

### Nota

- Se non viene premuto alcun tasto entro 2 secondi dopo aver testato un altoparlante, viene eseguito il test automatico dell'altoparlante successivo.
- I toni di prova sono disponibili solo nelle modalità multicanale 7.1 e multicanale 5.1.

## Impostazione del tempo di ritardo degli altoparlanti

- 1 Premere **SURROUND** per passare alla modalità surround multicanale.
- 2 Premere **AUDIO SETUP**.
- 3 Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare l'altoparlante su cui si desidera impostare il tempo di ritardo, quindi premere **OK**.
  - ↳ "CENTER DELAY" - per l'altoparlante centrale.
  - ↳ "SURROUND DELAY" - per gli altoparlanti surround.
  - ↳ "BACK DELAY" - per gli altoparlanti posteriori.
- 4 Premere **▲▼** o regolare il volume per aumentare o diminuire il tempo di ritardo, quindi premere **OK**.
  - L'ultima impostazione del volume verrà memorizzata automaticamente dopo un periodo di inattività di 5 secondi.
- 5 Ripetere i passaggi 3-4 per l'impostazione degli altri altoparlanti.
  - Per tornare al passaggio precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu di impostazione, premere **AUDIO SETUP**.

### Nota

- Questa impostazione si applica solo agli altoparlanti centrali, posteriori e surround.
- Impostare un tempo di ritardo più lungo se gli altoparlanti centrali, posteriori o surround più vicini alla posizione di ascolto rispetto agli altoparlanti anteriori.
- Il ritardo per gli altoparlanti posteriori e centrali va da 0 a 15 MS. L'impostazione predefinita è 0 MS.

---

## Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

- 1 Premere **SURROUND** per passare alla modalità surround multicanale.
- 2 Premere **AUDIO SETUP**.
- 3 Premere **◀◀ / ▶▶** fino a che non compare la scritta "AUDIO SYNC" (SINCR. AUDIO), quindi premere **OK**.
- 4 Entro 5 secondi, premere **VOL +/-** per impostare il ritardo dell'uscita audio.
  - Per tornare al passaggio precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu di impostazione, premere **AUDIO SETUP**.



### Suggerimento

- Se non si regola il controllo del volume entro 10 secondi, quest'ultimo riprende la funzione originale.

---

## Utilizzare Philips EasyLink

Il prodotto supporta Philips EasyLink, che utilizza il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). I dispositivi che supportano EasyLink e che sono collegati tramite connettori HDMI possono essere controllati mediante un solo telecomando.



### Nota

- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

- 1 Premere **AUDIO SETUP**.
- 2 Premere più volte **◀◀ / ▶▶** per selezionare una delle opzioni Philips EasyLink: "EASYLINK" > "ONE-TOUCH STANDBY" > "SYSTEM AUDIO CONTROL."> "TV AUDIO INPUT", quindi premere **OK**.

---

### EasyLink

Consente di attivare o disattivare tutte le funzioni EasyLink (vedere sotto).

---

### Standby One Touch (ONE-TOUCH STANDBY)

Quando si tiene premuto il tasto **STANDBY** per tre secondi tutti i dispositivi HDMI CEC collegati passano contemporaneamente alla modalità di standby. È inoltre possibile attivare la modalità di standby mediante la funzione One Touch utilizzando il telecomando di qualunque dispositivo HDMI collegato.

Per disattivare questa funzione, selezionare "OFF".

---

## Controllo audio del sistema (SYSTEM AUDIO CONTROL)

Quando viene eseguita la riproduzione dal dispositivo HDMI CEC collegato, il ricevitore digitale passa automaticamente alla sorgente audio corrispondente. È possibile utilizzare il telecomando su qualsiasi dispositivo HDMI collegato per regolare il volume.

Per utilizzare questa funzione, selezionare "ON". Successivamente passare a "TV AUDIO INPUT" per eseguire la mappatura dell'ingresso audio del ricevitore digitale sul TV.

## Ingresso audio TV (TV AUDIO INPUT)

Consente di selezionare il jack audio che si utilizza per collegare il ricevitore digitale al TV. Quando viene selezionato correttamente l'ingresso audio, il ricevitore digitale passa automaticamente all'ingresso audio del dispositivo in modalità di riproduzione.

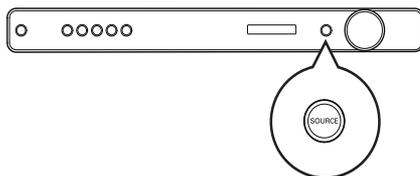
- 3 Premere ▲▼ per modificare le impostazioni, quindi premere OK.
  - Per uscire dal menu di impostazione, premere **AUDIO SETUP**.

### Nota

- È necessario attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore/sui dispositivi prima di poter utilizzare i comandi EasyLink. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore o dei dispositivi in uso.
- L'audio doppio può essere sentito dal TV e da questo ricevitore digitale se la mappatura dell'ingresso "TV AUDIO INPUT" non è eseguita correttamente.

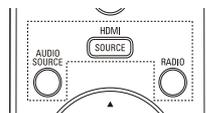
## Selezione di una sorgente di riproduzione

### Sull'unità principale



- 1 Premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare: COAX IN > OPTI IN > AUX1 > AUX2 > MP3 LINK > FM > HDMI IN1 > HDMI IN2.

### Sul telecomando



- Premere ripetutamente **AUDIO SOURCE** per riprodurre l'audio proveniente dal dispositivo collegato.

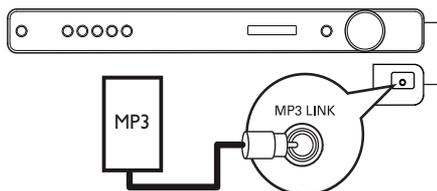
Display	Dispositivo collegato a
AUX1	Jack AUDIO IN-AUX1.
AUX2	Jack AUDIO IN-AUX2.
COAX IN	Jack DIGITAL IN-COAXIAL.
OPTI IN	Jack DIGITAL IN-OPTICAL.
MP3 LINK	Jack MP3 LINK.

- Premere **HDMI SOURCE** per selezionare il dispositivo collegato al jack HDMI IN1 o HDMI IN2.
- Premere **RADIO** per passare alla radio FM.

# 5 Riproduci

## Riproduzione da lettore multimediale portatile

È sufficiente collegare il lettore multimediale portatile (ad es. un lettore MP3) al ricevitore digitale per godere di un'esperienza musicale di altissima qualità.



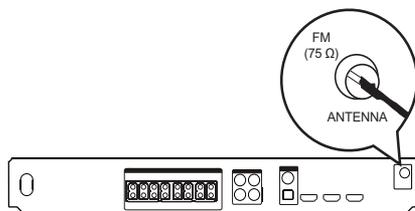
- 1 Collegare un cavo audio stereo da 3,5 mm (non fornito) dal jack **MP3 LINK** del lettore digitale al jack delle cuffie sul lettore multimediale portatile.
- 2 Premere più volte **AUDIO SOURCE** fino a visualizzare "MP3 LINK".
- 3 Avviare la riproduzione sul lettore multimediale portatile.
  - Per interrompere la riproduzione, premere **STOP** sul lettore multimediale portatile.

### Nota

- La riproduzione può essere controllata solo sul lettore multimediale portatile.
- Interrompere la riproduzione sul lettore multimediale portatile prima di passare a un supporto o una sorgente differente.

## Riproduzione dalla radio

Verificare che l'antenna FM sia collegata al ricevitore digitale. In caso contrario, collegare l'antenna FM fornita alla presa **FM75 Ω** e fissarne l'estremità alla parete.



### Suggerimento

- Per una migliore ricezione stereo FM, collegare un'antenna FM esterna (non in dotazione).
- Per evitare interferenze, posizionare l'antenna il più lontano possibile da televisore, videoregistratore e altre sorgenti di radiazioni.

---

## Prima sintonizzazione

La prima volta che si accede alla modalità radio, seguire le istruzioni per sintonizzare le stazioni radio.

- 1 Premere **RADIO**.
  - ↳ Viene visualizzato il messaggio "AUTO INSTALL ... PRESS OK".
- 2 Premere **OK**.
  - ↳ Tutte le stazioni radio rilevate vengono memorizzate.
  - ↳ Al termine della procedura, si viene sintonizzati sulla prima stazione radio preimpostata.
  - Per interrompere la sintonizzazione automatica, premere **BACK**.



### Nota

- Questo ricevitore digitale consente di memorizzare un massimo di 40 stazioni radio.
- Se l'installazione automatica non viene attivata o se vengono memorizzate meno di 5 stazioni, verrà richiesto di installare nuovamente le stazioni radio.

---

## Ascolto della radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la radio.

---

Pulsante	Azione
◀◀ / ▶▶	Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
▲▼	Consente di sintonizzarsi sulla frequenza corretta.
DELETE	Tenere premuto per eliminare dall'elenco la stazione radio attualmente preimpostata. Il numero che contrassegna le altre stazioni non subirà modifiche.

---



### Nota

- Se la stazione radio FM trasmette dati in modalità RDS (Radio Data System), viene visualizzato il nome della stazione.

---

## Reinstallazione di tutte le stazioni radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Tenere premuto **PROGRAM** per più di 5 secondi.
  - ↳ Tutte le stazioni radio precedentemente memorizzate vengono sostituite.



### Nota

- Controllare il collegamento dell'antenna se non viene rilevato un segnale stereo o vengono rilevate meno di 5 stazioni durante l'installazione della radio

---

## Ricerca e memorizzazione delle singole stazioni radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Premere ◀▶.
  - ↳ Viene avviata la ricerca finché non viene rilevata una stazione radio.
  - ↳ Per la regolazione fine della frequenza radio, premere ▲▼.
- 3 Premere **PROGRAM**.
  - ↳ Il numero della stazione preimpostata lampeggia.
  - ↳ Se questo passaggio è seguito da un periodo di inattività superiore a 20 secondi, la modalità di preimpostazione viene chiusa.
- 4 Premere ◀◀ / ▶▶ (o i **Pulsanti numerici**) per selezionare un numero preimpostato da memorizzare.
- 5 Premere **PROGRAM** per confermare.

---

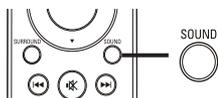
## Utilizzo dello spegnimento automatico

Utilizzare la funzione timer di spegnimento per attivare la modalità standby automatica sul Digital Receiver una volta trascorso l'intervallo di tempo preimpostato.

- 1 Premere più volte **SLEEP** per selezionare il tempo del conto alla rovescia prima dello spegnimento.
  - ↳ Vengono visualizzate le scritte "60 > 45 > 30 > 15 > OFF".
    - Per annullare lo spegnimento automatico, selezionare "OFF".
    - Se il timer è stato impostato, premere **SLEEP** per visualizzare il tempo rimanente oppure premere più volte il tasto per impostare un nuovo orario di spegnimento.



## Selezione di un effetto sonoro predefinito



- 1 Premere più volte **SOUND** per selezionare l'effetto audio migliore per il video o la musica riprodotta.

Film/Musica	Descrizione
<b>CONCERT</b> / <b>CLASSIC</b>	Modalità per audio piatto e puro. Ideale per ascoltare musica classica e visualizzare i contenuti dei dischi di concerti dal vivo.
<b>DRAMA /</b> <b>JAZZ</b>	Modalità audio media, adatta per ascoltare musica lounge e guardare film drammatici.
<b>ACTION</b> / <b>ROCK</b>	Gamme alta e bassa migliorate per valorizzare gli effetti audio dei film e un'atmosfera straordinaria. Ideale per i film di azione e la musica pop/rock.
<b>SPORTS</b>	Effetti di gamma media e surround limitati per suoni vocali chiari e un'atmosfera da stadio; ideale anche per i videogiochi.
<b>NIGHT</b>	Modalità audio a controllo dinamico: ideale per guardare film di notte o per una musica di sottofondo discreta.



### Nota

- Per la modalità stereo con dati compressi (ad esempio per il formato MP3), viene impostata automaticamente la modalità audio completa. Pertanto se si selezionano modalità audio diverse, gli effetti sonori non cambiano.

# 7 Specifiche



## Nota

- Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

### Amplificatore

- Potenza totale in uscita: 1000 W RMS
- Risposta di frequenza: 40 Hz - 20 kHz
- Rapporto segnale/rumore: > 60 dB (pesato "A")
- Sensibilità in ingresso
  - AUX 1 e 2: 400 mV
  - MP3 LINK: 250 mV

### Radio

- Gamma di sintonizzazione: FM 87,5 - 108 MHz
- 26 dB Quietening Sensitivity: FM 22 dBf
- Rapporto segnale-rumore: FM 55 dB
- Distorsione armonica: FM 3%
- Risposta di frequenza: FM 180 Hz - 10 kHz/± 6 dB
- Soglia Stereo: FM 29 dB

### Unità principale

- Alimentazione: 220-240 V, ~50 Hz
- Consumo energetico: 120 W
- Dimensioni (L x A x P): 435 x 57 x 365 (mm)
- Peso: 3,36 kg

### Altoparlanti

- Sistema: satellite full range
- Impedenza altoparlanti: 4 ohm (centrale), 8 ohm (anteriore/posteriore/surround)
- Driver altoparlante: full range da 3"
- Risposta di frequenza: 150 Hz - 20 kHz
- Dimensioni (LxAxP):
  - Centrale: 244 x 103 x 74 (mm)
  - Anteriore/posteriore/Surround: 103 x 203 x 71 (mm)
- Peso
  - Centrale: 0,79 kg
  - Anteriore: 0,54 kg
  - Posteriore/Surround: 0,44 kg

### Subwoofer

- Impedenza: 4 Ohm
- Driver altoparlanti: woofer da 165 mm (6,5 pollici)
- Risposta in frequenza: 40 Hz-150 Hz
- Dimensioni (L x A x P): 163 x 363 x 369 (mm)
- Peso: 4,7 kg

# 8 Risoluzione dei problemi



## Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità. Se si verificano problemi quando si utilizza il prodotto, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) per registrare il prodotto e ottenere assistenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del Digital Receiver. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro o sulla parte inferiore del Digital Receiver. Appuntare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

---

## Unità principale

### Il telecomando non risponde ai comandi.

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione per qualche minuto, quindi ricollegarlo.
- Puntare il telecomando verso il dispositivo.
- Inserire correttamente le batterie.
- Se necessario inserire delle batterie nuove.

---

## Audio

### L'audio non viene riprodotto.

- Verificare che l'audio o i cavi HDMI siano collegati e premere **AUDIO SOURCE** o **HDMI SOURCE** per selezionare la sorgente di ingresso corretta.

### Scarsa ricezione radio.

- Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegare un'antenna esterna per una migliore ricezione.
- Allontanare l'antenna da eventuali dispositivi che potrebbero causare interferenze.

### Uscita del decoder non attiva.

- Non tutti i decoder supportano l'uscita tramite ricevitore HDMI. Per il supporto dell'uscita HDMI, contattare il produttore.

### L'audio doppio viene riprodotto dal TV e dal ricevitore digitale.

- Verificare che la mappatura dell'ingresso "TV AUDIO INPUT" sia stata eseguita correttamente. Vedere "Informazioni preliminari" > "Utilizzo di Philips EasyLink".
- Disattivare la funzionalità "EASYLINK". Vedere "Informazioni preliminari" > "Utilizzo di Philips EasyLink".

## 9 Glossario

---

### A

#### **Audio analogico**

Segnale elettrico che rappresenta direttamente il suono. Simile all'audio digitale che può essere un segnale elettrico, ma costituisce una rappresentazione indiretta del suono. Il suono analogico può subire delle variazioni mentre il suono digitale possiede valori numerici specifici.

---

### D

#### **Dolby Digital**

Un sistema di suono surround sviluppato da Dolby Laboratories che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround, centro e subwoofer).

#### **Dolby Digital Pro Logic II**

Una tecnologia di decodifica a matrice avanzata che espande due canali audio, quali i CD e le videocassette stereo codificate, i videogiochi e le trasmissioni televisive a una riproduzione con ampiezza di banda (gamma) completa di cinque canali (sinistro/centrale/destro/surround sinistro/surround destro), generando un'esperienza di ascolto in surround.

#### **DTS**

Digital Theatre Systems. Un sistema audio surround che fornisce 5.1 e 7.1 canali di audio digitale discreto nei prodotti di elettronica di consumo e nei contenuti software. Non è sviluppato da Dolby Digital.

---

### H

#### **HDMI**

High-Definition Multimedia Interface è un'interfaccia digitale ad alta velocità in grado di trasmettere video ad alta definizione non compresso e audio digitale multicanale. Offre alta qualità dell'immagine e del suono, completamente priva di disturbi. HDMI è completamente compatibile con DVI. Come richiesto dallo standard HDMI, la connessione a prodotti HDMI o DVI senza HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) non produrrà alcuna uscita video o audio.

---

### M

#### **MP3**

Un formato di file con un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Con il formato MP3, un CD-R o CD-RW può contenere fino a 10 volte più dati di un normale CD.

#### **Multicanale**

Generalmente in un DVD ogni colonna sonora costituisce un campo sonoro. Multicanale indica una struttura di colonne sonore con tre o più canali.

---

### S

#### **Stereo**

Letteralmente significa solido. Viene generalmente utilizzato per indicare due canali stereo, ma gli sviluppi nell'audio digitale favoriscono lo stereo multicanale.

#### **Surround**

Un sistema che crea campi sonori tridimensionali realistici. Viene generalmente ottenuto posizionando più altoparlanti attorno all'ascoltatore.